



Hoja de datos de seguridad de material

Sección 1: Identificación de Compañía y Producto

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)

Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

Fabricado por:

CRC Industries, Inc.
885 Louis Drive
Warminster, PA 18974
www.crcindustries.com

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-8963
Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)	(800) 424-9300

Sección 2: Identificación de Peligros

Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Líquido rojizo, olor a pino

PELIGRO

Extremamente inflamable. Nocivo o fatal si se ingiere. Irritante ocular. Contenido bajo presión.

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

Efectos potenciales sobre la salud:

- OJOS:** El líquido puede causar irritación leve, incluidos ardor, color rojizo y lagrimeo.
- PIEL:** El líquido puede causar irritación leve a moderada de la piel, incluidos color rojizo, picazón y ardor. El contacto repetido puede causar piel seca y agrietada. El producto se vuelve más frío cuanto más se lo pulverice y puede causar quemadura por frío si se lo pulveriza sobre la piel después de uso prolongado.
- INHALACIÓN:** Es improbable que el respirar pequeñas cantidades de vapor durante la manipulación normal cause efectos nocivos. El respirar cantidades grandes puede causar irritación de la nariz y garganta, así como dolor de cabeza, somnolencia u otros efectos en el sistema nervioso.
- INGESTIÓN:** Es improbable que el ingerir pequeñas cantidades de vapor durante la manipulación normal cause efectos nocivos. El ingerir cantidades grandes puede ser nocivo. El mayor peligro es la aspiración de este material hacia dentro de los pulmones al ingerir o vomitar. Esto puede producir inflamación pulmonar y otras lesiones pulmonares.
- EFFECTOS CRÓNICOS:** No se conocen.
- ÓRGANOS OBJETIVO:** Datos inadecuados disponibles para este material.

Afecciones médicas agravadas por la exposición: afecciones dermatológicas o respiratorias

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)
Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

Sección 3: Composición/Información sobre Ingredientes

COMPONENTE	NÚMERO DE CAS	% por peso
Hydrocarburo alifático	8052-41-3	10 - 15
Detilados de petróleo hidrotratado	64742-47-8 / 64742-46-7	15 - 20
Aguarrás	8006-64-2	3 - 6
COzol® 306	mezcla de propiedad exclusiva	3 - 6
2-Butoxietanol	111-76-2	2 - 3
Alcohol diacetona	123-42-2	1 - 3
1,1-Difluoroetano (HFC-152a)	75-37-6	45 - 55

Sección 4: Medidas de Primeros Auxilios

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** No induzca el vómito debido a peligro de aspiración. Busque atención médica.
- Nota a médicos:** Este material presenta peligro de aspiración.

Sección 5: Medidas de Combate de Incendio

Propiedades inflamables: Este producto es extremadamente inflamable de acuerdo con las definiciones de inflamabilidad de aerosoles (16 CFR 1500.3(c) (6)).

Punto de inflamación (líquido):	109 F (TCC)	Límite explosivo superior:	ND
Punto de inflamación (propulsante):	- 58 F (Est.)	Límite explosivo inferior:	ND

Medios adecuados de extinción: Utilice extintores apropiados para un incendio de la Clase B.

Productos de combustión: Óxidos de carbono

Protección de bomberos: Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)
Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental

- Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.
- Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial.
- Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

Sección 7: Manejo y Almacenaje

- Procedimientos de manejo: No usar cerca de llamas, chispas u otras fuentes de ignición. No calentar el producto. Utilizar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de vapor y un ambiente inflamable. Evite el contacto con piel y ojos.
- Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Las latas de aerosol deben mantenerse por debajo de los 120° F para evitar su ruptura.
- Nivel de almacenaje de aerosol: III

Sección 8: Controles de Exposición/Protección Personal

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Hydrocarburo alifático	100 (v)	NE	100	NE	NE		ppm
Detilados de petróleo hidrotratado	NE	NE	NE	NE	NE		
Aguarrás	100	NE	20	NE	NE		ppm
COzol™ 306	NE	NE	NE	NE	NE		
2-Butoxietanol	50 (s)	NE	20	NE	NE		ppm
Alcohol diacetona	50	NE	50	NE	NE		ppm
1,1-difluoroetano	NE	NE	NE	NE	1000	AIHA	ppm
N.E. – No establecido (c) – techo (s) – piel (v) – desocupado							

- Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. Utilizar escape local para evitar la acumulación de vapores. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA.
- Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Utilice respiradores de cartucho aprobados por NIOSH con cartuchos de vapor orgánico si los niveles de vapor son superiores a los límites de exposición. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios confinados y emergencias.

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)

Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de nitrilo u otras gomas sintéticas. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

Sección 9: Propiedades Físicas y Químicas

Estado físico: Líquido

Color: rojizo

Olor: pino

Gravedad específica: 0.822

Punto de ebullición inicial: ND

Punto de congelamiento: ND

Presión de vapor: ND

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: ND (éter = 1)

Solubilidad: insignificante

pH: ND

Compuestos orgánicos volátiles %peso: 36.55 g/L: 300.4 lbs./gal: 2.5

Sección 10: Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Calor, fuentes de ignición.

Materiales incompatibles: oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosa: óxidos de carbono

Posibilidad de reacciones peligrosas No

Sección 11: Información Toxicológica

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

EFFECTOS AGUDOS

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
2-Butoxietanol	LC50	450 ppm/4H	Inhalación	Rata
2-Butoxietanol	LD50	470 mg/kg	Oral	Rata
2-Butoxietanol	LD50	220 mg/kg	Dérmica	Conejo
Destilados petrolíferos	LD50	> 5 g/kg	Oral	Rata
Destilados petrolíferos	LD50	> 2 g/kg	Dérmica	Conejo
Destilados petrolíferos	LC50	> 5mg/L/4H	Inhalación	Rata

EFFECTOS CRÓNICOS

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Ninguno enumerado	

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)
Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

IARC: Ninguno enumerado
NTP: Ninguno enumerado

Mutagenicidad: No hay datos disponibles.

Sección 12: Información Ecológica

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: 2-Butoxyetanol 96 Hr LC50, Pez luna de branquias azules: 1.490 mg/L
24 Hr LC50, dafnia: 1720 mg/L
Persistencia / Degradabilidad: No hay datos disponibles
Bioacumulación / Acumulación: No hay datos disponibles
Movilidad en el medio ambiente: No hay datos disponibles

Sección 13: Consideraciones para la Eliminación

Eliminación: El líquido dispensado es un residuo peligroso RCRA para la característica de inflamabilidad con un código de residuo de D001. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)
Los recipientes de aerosol deben vaciarse y despresurizarse antes de su eliminación. Los recipientes vacíos pueden reciclarse o descartarse. Se debe colectar y desechar correctamente todo líquido como residuo peligroso.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

Sección 14: Información de Transporte

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): Producto básico de consumo, ORM-D

Disposiciones especiales: Ninguno

Sección 15: Información sobre Regulaciones

Federal de EE.UU.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

Nombre del producto: Freeze-Off® (Aerosol)

Número(s) del producto: 05002, 05002-6, 05010

Sección 311/312 Categorías de peligro:	Peligro de incendio	Sí
	Peligro reactivo	No
	Liberación de presión	Sí
	Peligro de problema de salud agudo	Sí
	Peligro de problema de salud crónico	No

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372: 2-Butoxyetanol (categoría de glicol éteres) (2,5%)

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

Normas estatales

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: NINGUNA

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: 8052-41-3, 111-76-2, 8002-09-3, 8006-64-2, 123-42-2, 75-37-6
Pennsylvania: 8052-41-3, 123-42-2, 111-76-2
Massachusetts: 8052-41-3, 8006-64-2, 123-42-2, 111-76-2, 75-37-6
Rhode Island : 8052-41-3, 111-76-2, 8006-64-2, 123-42-2,

Información normativa adicional: Este producto cumple con reglamentos COV para Productos de consumo federales y estatales (CA y OTC).

Sección 16: Otras Informaciones

NFPA: Salud: 1 Inflamabilidad: 4 Reactividad: 0
HMIS: Salud: 1 Inflamabilidad: 4 Reactividad: 0 PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick
CRC No.: 447B
Fecha de revisión: 7/30/2007

Cambios desde última revisión: Se agregó un número de parte nuevo

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pensky-Martens	g/L:	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales		
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		
AIHA:	Asociación Americana de Higienistas Industriales		